

CAPÍTULO 70.

LA ENSEÑANZA DE LA MÚSICA Y EL BAILE TRADICIONAL EN GALICIA

Carme López Fernández

1. INTRODUCCIÓN

En este texto abordaremos la situación de un sector de educación no formal que, desde finales del siglo pasado, se ha ido estableciendo en Galicia con una serie de características que lo diferencian de otros ámbitos semejantes. Se trata del estado de la enseñanza de músicas y bailes tradicionales, un campo con escasos referentes bibliográficos (López Fernández, 2017) pero que integra a niveles económicos y sociales número más que considerables dentro del ámbito gallego: (Romaní, 2006) “una gran red que [...] cumple una función social poco comentada³⁰.” (Dopico, 2007, p. 111)

2. MÉTODO

2.1. Objetivos

El objetivo principal de esta comunicación es ofrecer una visión actual del estado de la enseñanza de la música y baile tradicional en Galicia, entendiéndolo como un sector con unas características propias y diferenciadas de otros vinculados con música y danza.

Los objetivos secundarios, que delimitarán al mismo tiempo el principal, son:

- Recopilar publicaciones de interés a nivel didáctico y de descripción del sector.
- Delimitar los puntos fundamentales del cambio de la transmisión de la música y del baile tradicional en Galicia.
- Señalar las problemáticas del sector frente al impacto COVID.

2.2. Método

³⁰ Original en galego. Traducción propia. Todas las referencias en galego han sido traducidas por la autora.

Para abordar esta comunicación nos hemos apoyado en dos apartados fundamentales: la investigación bibliográfica y la realización de entrevistas a profesionales del sector.

Ambos apartados son necesarios ya que, el arraigo de la música y baile tradicional a la transmisión oral y la falta de definición del sector han provocado escasez en la publicación de materiales relacionados con la enseñanza.

2.2.1. Realización de las entrevistas

Los y las participantes escogidas para la elaboración de estas entrevistas responden a profesionales del sector de la música y baile tradicional en Galicia, tratando de seleccionar a personas relacionadas con diferentes organizaciones.

Acordamos con todas ellas la participación de este estudio, formalizándolo a través de la firma de un documento de información, compromiso de confidencialidad y consentimiento informado. Debido a la relevancia de estos informantes, se ha acordado también con ellos hacer público su nombre. La relación es la siguiente:

“Xisco” Feijóo: cantante, bailaror, coreógrafo, profesor de la escuela ETRAD y coordinador de la sección de canto de la OFG SonDeSeu. Ha realizado labores de recuperación etnográfica durante más de treinta años y ha participado en multitud de discos y espectáculos.

Felisa Segade: docente e intérprete de música tradicional gallega de formación autodidacta, iniciándose en el 1986 en el trabajo de campo para adquirir material con el que trabajar. Su currículum destaca por una amplia experiencia docente y discográfica.

Fransy González: desde muy joven inicia su actividad como profesora y recopiladora de música tradicional en el seno de la A.C. Xiradela de Arteixo. Además, también ha colaborado con diversos grupos y publicaciones discográficas.

María Vidal: directora y profesora de diversos grupos de canto y *pandeireta* en diferentes escuelas y asociaciones. Forma parte de diversos grupos de música tradicional y folk y cuenta con múltiples colaboraciones discográficas.

Olga Kirk: su carrera como recopiladora y docente de música y baile se remonta más de 25 años, trabajando en múltiples organizaciones y circunscrita, actualmente, a la A.C. Donaire de A Coruña. También ha formado parte y colaborado con diversas agrupaciones musicales.

El instrumento base empleado ha sido la entrevista semiestructurada, en donde se establecen una serie de bloques temáticos previos sobre los cuales adaptarse a las

experiencias del o la entrevistada (Corbetta, 2010). Para la transcripción hemos tomado como criterio el de literalidad estilística, además validar los datos obtenidos mediante la revisión del texto por parte de los y las entrevistadas. En el apartado de referencias señalaremos este material bajo el título: entrevista.

3. RESULTADOS

A continuación se expondrán los principales resultados en los que se triangulará la información recabada en la búsqueda bibliográfica con la recogida en las entrevistas, organizándolas por categorías.

3.1. Ruptura de la transmisión oral: un nuevo contexto

La música y baile tradicional son aquellos eventos que tiene origen en la tradición, transmitidos siempre mediante transmisión oral pero:

Que hoy en día se transmite[n] de forma diferente (se ha producido una ruptura en la transmisión oral) y se usa[n] con objetivos distintos con los que se relacionaba antiguamente. Es decir, se trata de la música [y baile] de tradición oral adaptada al contexto actual, marcado por la comunicación, la globalización y su introducción en el mercado como un bien más. (López Fernández, 2020)

Este cambio en la transmisión de música y baile se viene produciendo en Galicia especialmente desde mediados del s. XX, y podemos identificar una serie de sucesos relevantes que pueden ayudarnos a entender esta alteración del paradigma:

- Procesos de transculturación de la mano de procesos migratorios y el avance de los medios de comunicación, trayendo consigo nuevas influencias y facilidades en la transmisión de estas influencias. (Campos, 2008)
- La Guerra Civil primeramente funcionando como un paréntesis de silencio y estatismo, y la posterior dictadura en donde el control absoluto también afectó a música y baile, tanto en la prohibición de celebraciones:

Tenemos que saber que estuvo prohibido hacer fiestas de *pandeireta*, estaba prohibido reunirse, más de dos personas juntas era una reunión ilegal. [...] La copla de: “Arriba no hay que temer / si nos llevan a la cárcel / nos tienen que mantener” viene de eso. (Segade, 2021)

Como en la creación, modificación y rediseño de tradiciones “regionales”, especialmente a través del trabajo de la Sección Femenina como arma homogeneizadora. (Campos, 2008; Ortiz, 2012)

- El cambio del contexto social, caracterizado por el éxodo rural y la urbanización de la sociedad, que a pesar de haber llegado a Galicia mucho más tarde que en otros territorios, su proceso se fue acelerando progresivamente desde la década de los 70. (Campos, 2008)
- La creación de escuelas y grupos de música y baile que sacaban estos elementos de su contexto natural. Podríamos encontrar los primeros antecedentes en los coros “históricos”, considerando a “Aires da Terra” el primero de una estela de agrupaciones corales con fundamentación en la música de tradición oral, fundado en 1883 por Perfecto Feijóo. (López Silva, 2019)

Pero el organismo que, según nuestra opinión, ha funcionado realmente como primera escuela de música y baile, ha sido la Sección Femenina a través de sedes en ciudades y villas. En estas escuelas, especialmente enfocadas a niñas, se recreaban al antojo de los gustos del régimen músicas y bailes relacionados con los que habían compuesto la tradición oral gallega. (Ortiz, 2012)

La dominación durante la dictadura provocó que “en la transición hubo una división porque estas agrupaciones [...] defendidas por el régimen desaparecieron [...] y se convirtieron en agrupaciones folclóricas. [...] unos siguieron con el método anterior modificándose en la medida que pudieron y otros decidieron investigar” (Feijóo, 2007, p. 197).

Por todos estos motivos, este nuevo contexto social ha provocado que, para asegurar su continuidad, la música y baile de tradición oral permutaran para adaptarse:

Si no existen esas escuelas este proceso no sería posible, porque [...] la cadena de transmisión oral se ha cortado. (Segade, 2021)

Como se transmitía antes, de madre a hijas... hoy en día esa cadena de transmisión ya no existe. Pero por lo menos existen aulas. (González, 2021)

3.2. Publicaciones didácticas

Las publicaciones sobre música y bailes tradicionales en Galicia no son especialmente abundantes, destacando la presencia de cancioneros y libros que recopilan obras para diversos instrumentos. Bien es cierto que el número de publicaciones viene creciendo exponencialmente durante los últimos años, destacando las obras de carácter divulgativo y, en menor medida, las relacionadas con la enseñanza.

El instrumento que cuenta con un mayor número de publicaciones relacionadas con él a todos los niveles es, sin lugar a dudas, la gaita. Dentro del apartado didáctico podemos mencionar una serie de métodos que coinciden en el uso del repertorio tradicional como base:

- *La gaita gallega, esbozo de un estudio* de Cobas (1955) es el primer método publicado para gaita en Galicia.
- *Método de gaita galega I e II* de Xesteira (2007), en el que se propone una serie de actividades y ejercicios planteados para llevar a cabo de forma individual.
- La serie *Temperando* de Villamor (2010-2012), que se adapta a la organización por cursos del conservatorio.
- *Son do Fol* de Estévez (2012), un método infantil organizado a través de unidades didácticas.
- Por último, las diversas publicaciones de la editorial Dos Acordes entre las que podemos encontrar compendios de estudios dirigidos al aprendizaje de la gaita.

En segundo lugar, nos encontramos con los métodos dedicados a la percusión tradicional:

- *Pel & Madeira. Repertorio Básico para Gaita e Percusión Galegas* (Vaamonde e Romero, 2008 e 2011) en dos volúmenes centrados en la recopilación de repertorio.
- *Método de tambor galego* (Vilán, 2017) y *O tamborileiro técnico* (Pérez Saburido, 2017) que presentan un formato más enfocado al trabajo técnico.

En el campo relacionado con el canto tradicional solo encontramos un trabajo que cuente con objetivos didácticos, el *Manüele de Canto Tradicional e Pandeireta* de Outeiro (2012).

En el apartado de baile escasean los trabajos tanto de investigación como de divulgación pedagógica, aunque quisiéramos hacer mención al libro *Manuel López. O gaiteiro de Poso* (Rey, Costa e Cobos, 2017), al incluir la transcripción de bailes a través un método creado por Cobos (bailegramas).

Por último, haremos mención a un apartado en donde si se combinan aspectos relacionados con canto, baile y juegos, que podemos considerar como métodos infantiles: *Bailabén* de Couto y Cotilla (2009), *Así fan os bailadores* de de la Ossa, Iglesias, Fügedi y Parga (2009), y *Para cantar e bailar* de Prego y Cobos (2013).

3.3. Panorámica del sector profesional

Para tratar este apartado nos hemos ceñido a la única publicación que intenta realizar un estudio sobre la situación de la enseñanza de música y baile tradicional y los profesionales implicados. Se trata del *Libro branco do ensino na música tradicional en Galicia* (Romaní, 2006), impulsado a través de la fundación SondeSeu.

A pesar de que los datos puedan estar en cierta medida desactualizados, consideramos que es la única fuente fiable sobre la cual establecer esta panorámica, debido a que este estudio se ha basado en un buen número de entrevistas que abarcan 696 centros, 638 profesores y profesoras, entre 20000 y 24000 estudiantes y 1393 actividades de toda Galicia, lo cual se considera que sería cerca de un 90% del conjunto de este tipo de actividades.

De entre todos los datos recopilados en este libro, nos parece interesante hacer referencia a dos aspectos, por una parte el método de enseñanza y, por otro, la formación y situación de los docentes implicados en el sector.

Sobre el método de enseñanza, siguiendo la información de la siguiente imagen, vemos como la denominada transmisión oral, entendida como enseñanza sin el uso de materiales de soporte tales como partituras, adquiere especial protagonismo:

Figura 1.

Tipo de didáctica empleada. Fuente: Romaní, 2006, p. 72.

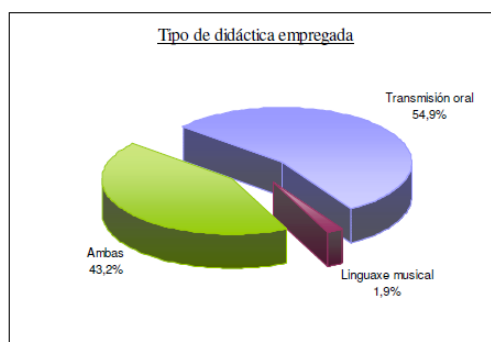


Gráfico 67. Tipo de didáctica empleada
Fonte: Fundación SondeSeu (2006)

Los y las docentes implicadas en la enseñanza de música y baile tradicional tienen, por norma general, una formación alejada de estudios reglados, aspecto que puede vincularse con los métodos de enseñanza utilizados:

Figura 2.

Formación musical del docente. Fuente: Romaní, 2006, p. 24.

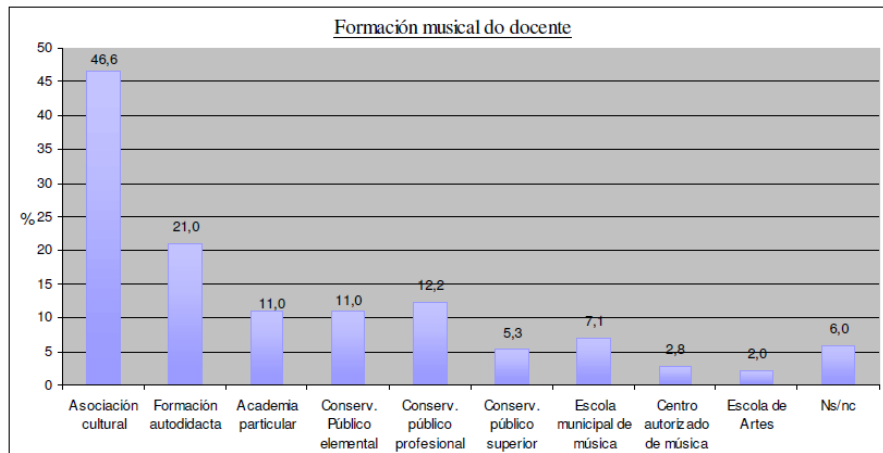


Gráfico 13. Formación musical do docente
 Fonte: Fundación Sondeseu (2006)

Por otra parte, aunque nuevamente relacionado con los apartados anteriores, la situación laboral está marcada por una acusada precariedad caracterizada por la inexistencia de contratos laborales, aspecto que fomenta la falta de profesionalización del sector debido a la práctica imposibilidad de la dedicación única de estos docentes.

Ahora mismo subsistimos los maestros, las asociaciones y los alumnos gracias al apoyo de las asociaciones, porque en realidad los maestros que llevamos mucho tiempo dedicados a esto no tenemos una formación en este aspecto, más que nuestra propia auto-formación, o sea, totalmente autodidacta. (Kirk, 2021)

3.3.1. Entidades relacionadas con la enseñanza de música y baile tradicional

La gran parte de centros en donde se imparten clases de música y baile tradicional se relacionan con organizaciones privadas, relacionadas con asociaciones culturales y vecinales (Romaní, 2006), alejadas del contexto formal y retroalimentadas por su propia constitución y mantenimiento (Xesteira, 2007b, p. 152), aunque completamente fundamentales para la subsistencia del sector:

Si no fuera gracias a las asociaciones esto estaría completamente olvidado y muerto, totalmente, como pasa en otros países. (Kirk, 2021)

Yo creo que las escuelas que existieron hasta ahora, que son escuelas no académicas, es decir, que tú aprendes simplemente a amar, a querer, a respetar y a hacerlo de tu propia vida, eso que fue nuestro de siempre. (Segade, 2021)

A nivel formal, existe en los conservatorios gallegos la especialidad de Gaita en los grados elemental y profesional, y el itinerario de interpretación Instrumentos de la Música Tradicional y Popular de Galicia en el grado superior, en el cual la gaita sigue siendo el instrumento principal y se suman a los aspectos interpretativos materias de corte etnomusicológico.

Cabe mencionar la existencia de una serie de organismos que proponen una oferta académica que mezcla la realidad asociativa del sector con una organización más cercana a lo formal, distribuyendo sus enseñanzas en cursos académicos en donde se combinan apartados interpretativos y teóricos, en cierta medida, a semejanza a los estudios de conservatorio:

- La escuela municipal de música tradicional y folk *E-trad* de Vigo, refundada en el 2009 tras la reformulación del Conservatorio de Música Tradicional de Vigo, creado en 1996, y siempre bajo la dirección de Rodrigo Romaní. Destaca dentro de su amplia oferta distribuida en itinerarios y cursos, la gestión de la Orquesta Folk de Galicia SondeSeu.
- El *centro galego de música popular aCentralFolque* se crea en el 2008 en la ciudad de Santiago de Compostela tras la disolución del *Conservatorio de música tradicional e folque de Lalín*. Su oferta académica y modelo de enseñanza ha ido variando a lo largo de los años pero destaca, a mayores su labor de divulgación de música y baile a través de publicaciones divulgativas.
- *Tradescola, de música tradicional* es un centro gestionado por la Asociación de Gaiteir@s Galeg@s, que funciona en Lugo desde el 2008.

A nivel general, el gran problema con el que cuentan estos centros es la dependencia de la financiación pública, muy variable según las preferencias culturales de los responsables políticos de turno, lo que hace verdaderamente complicado que estos organismos y los estudios ofertados se asienten definitivamente.

Aulas y escuelas son las que hacen que sigamos ahí. Si no es por las escuelas y asociaciones esto muere, directamente. Porque ¿a quién le interesa? Si no es por las asociaciones [...] todo esto desaparece porque no hay interés. (Vidal, 2021)

3.4. Impacto COVID en el sector

Al igual que en todos los sectores laborales y económicos, las restricciones y medidas implementadas para atajar los problemas derivados de la aparición de la COVID han provocado abundantes problemas en el de la música y baile tradicionales en Galicia, tanto para las entidades organizadoras como para los y las docentes.

La Asociación de Gaiteir@s Galeg@s llevó a cabo una serie de encuestas en el 2020 para conocer de las actividades relacionadas con música y baile, con el objetivo de presentar un escrito dirigido a la Xunta de Galicia. En este documento se describen brevemente los datos obtenidos y se proponen una serie de medidas entre las que se encuentran la actualización del mencionado *Libro Branco* y el apoyo económico a corto y medio plazo para el sector.

A raíz de este documento y del análisis de las gráficas obtenidas de las encuestas, las cuales se nos han facilitado para su consulta desde la propia AGG, podemos ratificar la situación presentada en el apartado anterior, marcada por la precariedad y la falta de profesionalización del sector, aspecto que ha acrecentado las consecuencias de la crisis provocada por la pandemia.

La predominancia de las asociaciones sin ánimo de lucro (culturales, folclóricas, de vecinos...) como entidades organizadoras de clases de música y baile y la situación de los y las docentes, mayoritariamente sin ningún tipo de contrato o pertenecientes al régimen de autónomos, han llevado al sector a una situación todavía más dificultosa debido a las restricciones sanitarias.

Actualmente se están retomando lentamente las actividades, encontrándose aún a un nivel muy inferior al previo a la aparición de la COVID, y existen múltiples voces que reclaman medidas específicas para este sector.

4. DISCUSIÓN

Podemos ver un sector aún en plena construcción y organización que recoge muchas de las características propias de la transmisión oral que, con el paso del tiempo y los cambios sociales y de comunicación, hacen necesaria su continua adaptación:

La música tradicional en Galicia no parece sufrir de un modo aniquilador el necesariamente traumático traslado del rural a la ciudad, del pasado a la modernidad,

de música funcional a música escénica. La sociedad gallega decide investirla de simbología etnicitaria y seguir gozando de sus piruetas estilísticas. He aquí un patrimonio que preserva en la globalización su utilidad. Vivo. En movimiento. (Romaní, 2006, p. 79)

Además, la relevancia no solo radica en términos de aulas y espectáculos, ya que el gran atractivo del sector surge de la vitalidad de esta música y baile:

Es absolutamente fundamental [...] que exista escolarización, [...] la regularización de unos estudios que son necesarios. Pero es que vivimos en una tierra [...] con la música viva en el pueblo, no sé si os dais cuenta de la fortuna que tenemos culturalmente como país. (Feijóo, 2021)

En términos generales estamos ante un sector precario que busca todavía la forma de asentarse pero que, al mismo tiempo, reclama atención debido a las grandes cifras de alumnado y docencia que acapara. (Romaní, 2006)

5. CONCLUSIONES

En definitiva, reafirmamos la existencia de un sector profesional diferenciado dentro del campo de la música y la danza especializado en las músicas y bailes tradicionales en Galicia, caracterizado por la adaptación tanto de estos elementos como de su transmisión.

Por otra parte, consideramos que existe la voluntad de profesionalizar el sector por parte de organismos e individuos implicados, los cuales se encuentran en un proceso determinado por la demanda de atención y compromiso por parte de la administración. (Busto, 2006)

REFERENCIAS

Busto, M. (2006). Aprender música tradicional na Galiza. *Etnofolk*, (4), pp.45-71. Dos Acordes

Campos Calvo-Sotelo, J. (2008). La música popular gallega en los años de la transición política (1975-1982): reificaciones expresivas del paradigma identitario. [memoria para optar al grado de doctor]. Universidad Complutense de Madrid. <https://eprints.ucm.es/8801/>

Corbetta, P. (2010). *Metodología y técnicas de investigación social*. Mc Graw Hill.

Couto, G. y Cotilla, E. (2009). *Bailabén*. Edicións do Cumio.

De la Ossa, S. Iglesias, X. Fúgedi, J. y Parga, J. (2009). *Así fan os bailadores*. Dos Acordes.

Dopico, P. (2007). O ensino da música tradicional: perspectivas de futuro. En AGG (ed.). *I congreso de ensinantes de música tradicional galega –actas-* (pp. 115-142). Orzán.

Estévez, X. (2012). *Son do Fol. Método infantil de iniciación á gaita galega*. AGG.

Feijóo, F. (2007). Mesa redonda. En Asociación de Gaiteiros Galegos (ed.). *I congreso de ensinantes de música tradicional galega –actas-* (pp. 191-209). Orzán.

Feijóo, X. (2021). Entrevista.

González, F. (2021). Entrevista.

Kirk, O. (2021). Entrevista.

López Fernández, C. (2017). Pandeirada en Liñares. Repertorio vogal acompañado de percusión de man no ano 1993 na aldea de Liñares. [Trabajo Fin de Estudios]. Conservatorio Superior de Música de Vigo.

López Fernández, C. (2020). La música de tradición oral en Galicia: propuesta para su clasificación [manuscrito presentado para su publicación]. En *Gestión de la cultura: lo que hacemos los humanos*, Vives López (dir.). Tirant editorial.

López Silva, I. (2019). A importancia histórica dos coros no seu contexto político-cultural. En L. Costa e I. López (ed.). *Son de Galicia. Os coros Galegos*. Consello da Cultura Galega. http://consellodacultura.gal/mediateca/extras/CCG_2019_Son-de-Galicia-Os-coros-galegos.pdf#

Ortiz, C. (2012). Folclore, tipismo y política. Los trajes regionales de la Sección Femenina de Falange. *Gaceta de Antropología*, 28(3). <https://digibug.ugr.es/handle/10481/22987>

Outeiro, X. (2012). *Manüele de pandeireta e canto tradicional. Serán I*. Ediciones intermitentes.

Pérez Saburido, M. (2017). *O tamborileiro técnico*. A píntega marela.

Prego, L. y Cobos, S. (2013). *Para cantar e bailar*. Edicións do Cumio.

Rey, C. Costa, I. y Cobos, S. (2017). *Manuel López. O gaitero de Poso*. aCentral Folque.

Romaní, R. (dir.) (2006). *Libro branco do ensino na música tradicional en Galicia*. Fundación SondeSeu.

Segade, F. (2021). Entrevista.

Vaamonde, X. y Romero, X.L. (2008). *Pel & Madeira. Repertorio Básico para Gaita e Percusión Galegas. V. I. Dos Acordes.*

Vaamonde, X. y Romero, X.L. (2011). *Pel & Madeira. Repertorio Básico para Gaita e Percusión Galegas. V. II. Dos Acordes.*

Vidal, M. (2021). Entrevista.

Vilán, A. (2017). *Método de tambor galego.* Edita o propio autor.

Villamor (2010-2012). *Temperando. Iniciación v. I-IV/ Intermedio I-II.* Dos Acordes.

Xesteira, X. (2007). *Método de gaita galega I e II.* Edicións do Cumio.

Xesteira, X. (2007b). O ensino da percusión tradicional en Galicia. En Asociación de Gaiteiros Galegos (ed.). *I congreso de ensinantes de música tradicional galega –actas-* (pp. 105-113). Orzán.